

Perlas y Cuevas

REVISTA DE MANACOR

2 NOVIEMBRE 1974

342





la joya que ella siempre deseó



HOY

Goya

TRES
ULTIMOS
DIAS

SENSACIONAL ESTRENO

EL GOLPE la película más galardonada de 1974



a la mejor película
y seis 'oscar's' más

...sólo hace
falta un poco
de confianza.



PAUL NEWMAN · ROBERT REDFORD
ROBERT SHAW

en discos



EL GOLPE

The STING

DISTRIBUIDA POR:

Cinema International Corporation



dirigida por: GEORGE RÓY HILL

Technicolor

una producción BILL/PHILLIPS

presentada por: RICHARD D. ZANUCK Y DAVID BROWN

guión de: DAVID S. WARD

producida por: TONY BILL Y MICHAEL
& JULIA PHILLIPS

una película UNIVERSAL

¿COMO ESTAN USTEDES..?

OS ESPERAMOS A TODOS PARA ALEGRAROS

EN

IMPERIAL

HOY

NINGUN NIÑO SE QUEDARA SIN VERLA!
EL MEJOR ESPECTACULO FAMILIAR
DE TODOS LOS TIEMPOS.



EASTMANCOLOR

**El espectáculo que
deleita a todos los
públicos de España**

Todos se divierten
y cantan

"HOLA DON PEPITO"

"LA GALLINA TURULETA"

"¿COMO
ESTAN USTEDES...?"

ANDREA DEL BOCA
DEL COMEDIANTE TITORIBERO

ENRIQUE CARRERAS
EASTMANCOLOR

LOS SUPERPAYASOS DE LA "TELE"
AHORA EN COLOR Y PANTALLA GRANDE



**UNA PERFECTA DISECCION DEL TENEBROSO
HARLEM**

**ANTHONY QUINN · YAPHET KOTTO en
PANICO**

EN LA

CALLE 110

TERRA DE NADIE PARA EL VICIO
Y LA CORRUPCION

ANTHONY FRANCIOSA

DIRIGIDA POR
BARRY SHEAR · COLOR

**ROBAR 300.000 DOLARES A LA MAFIA NO ES
UN ROBO, ES UN SUICIDIO**

ANOTA

HORARIO DE MISAS

DE LOS DOMINGOS

PARROQUIA LOS DOLORES. - A las 7, 8, 9, 10,
11, 12 y 20.

SAN VICENTE (PP. DOMINICOS). - A las 8'30,
10'30, 12'30, 18 (sólo sábados), 19 y 20.

PARROQUIA CRISTO REY. - A las 8, 9, 11, 12,
18 y 19.

IGLESIA SAN PABLO. - A las 10, 17'30 y 20'30.

PARROQUIA SAN JOSE. - A las 8'30, 11'30 y
19'30.

ORATORIO DEL HOSPITAL. - A las 9.

PARROQUIA DEL CARMEN (PORTO CRISTO)
A las 8, 9, 12 y 21'30.

GARAJES

Los turnos abarcan de nueve mañana a dos tarde.

GARAJES COCHES

1 NOVIEMBRE. - Sr. Morey. Calle Artá.

3 NOVIEMBRE. - Sr. Sureda. C. Menéndez y
Pelayo.

10 NOVIEMBRE. - Sr. Sansó. C. Capitán Cortés

MOTORISTAS MECANICOS

1 NOVIEMBRE. - Sr. Gelabert. M. Alcover

3 NOVIEMBRE. - Sr. Mayordomo. C. Silencio.

10 NOVIEMBRE. Sr. Castor. C. José López.

ESTANCOS

1 NOVIEMBRE. - Expendeduría N° 4. C. Colón

3 NOVIEMBRE. - Expendeduría N° 5. Sdr. Juan.

10 NOVIEMBRE. - Expendeduría N° 6. Cuatro de
Septiembre.

Teléfonos

Ayuntamiento.....	55.01.00
Policía Municipal.....	55.01.04
Clínica Municipal.....	55.00.50
Ambulancia.....	55.00.63
Id. (servicio nocturno).....	55.00.50
Guardia Civil.....	55.01.22
Guardia Civil Tráfico.....	55.19.96
P. Los Dolores.....	55.09.83
P. San José.....	55.13.91
P. Cristo Rey.....	55.10.90
Taxis.....	55.18.88

ACIONES



Los servicios médicos de urgencia, de una de la tarde a ocho de la mañana, quedan atendidos por los facultativos siguientes:

LUNES. - Dr. Pedro Alcover. Franco, 22
Dr. Juan Sans. Amargura, 5

MARTES. - Dr. Bartolomé Rosselló. Pl. José Antonio, 4. - Dr. Monserrate Galmés. Nueva, 10

MIÉRCOLES. - Dr. Miguel Carlos Fernández. Amargura, 5. - Dr. Miguel Verd. Amistad, 35

JUEVES. - Dr. Lorenzo Ladaria. Oleza, 3. - Dr. Sebastián Lliteras. Juan Lliteras, 12.

VIERNES. - Dr. Miguel Amer. José Antonio, 16. Dr. Miguel Rubí. Príncipe, 31

SABADO. - Dr. Guillermo Riera. J. Lliteras, 55.

DOMINGO. - El facultativo de turno. (Se dará información en Oficinas de la Policía Municipal).

Farmacias de guardia

1 NOVIEMBRE. - Ldo. Sr. Muntaner (Salvador Juan) y Fdo. Sr. Servera (Calvo Sotelo).

3 NOVIEMBRE. - Ldo. Sr. Clar (Antonio Maura) y Ldo. Sr. Llodrá (Juan Segura).

10 NOVIEMBRE. - Ldo. Sr. Ladaria (Franco) y Ldo. Srta. Díaz. (Junípero Serra)

LOS CINES

CINE GOYA. Hoy, y hasta el lunes: "El Golpe", de George Roy Hill y Asuntos Cortos. A partir del martes, "Una bala marcada", de Juan Bosch, y "No es nada mamá... sólo un juego", de José María Forqué.

SALA IMPERIAL. - Hoy, y hasta el lunes, galas infantiles con "Había una vez un Circo", de Enrique Carreras, y "Pánico en la Calle 110", de Barry Shear. Próxima semana: "Los últimos juegos prohibidos", de Michael Winner, y "Reclutas a lo loco", de Claudie Zidi.

PERLAS Y CUEVAS

CARILLON BALEAR

LA CASA DE LOS CARILLONES



Inicia su

PROMOCION ESPECIAL DE OTOÑO

presentando AMPLIADA nuestra ya famosa EXPOSICION de Relojes antesala GRAN CARILLON dando, RIGUROSAMENTE, al precio de CONTADO, 12 meses plazo, SIN ENTRADA.

Nota: Agradeceremos nos consulten sobre ventas a largo plazo. Gracias.

Hogar con carillón
hogar distinto

CARILLON BALEAR

Pasaje Juan XXIII, 6. Junto centro comercial los Geranios Olmos y Pza. España PALMA

DEPORTES

1 NOVIEMBRE. - Baloncesto. 10 horas: Licores Ros - Mariana. 11'30: Costa - Molinar.

2 NOVIEMBRE. - Futbol 3º Juvenil P. 15'30 h. Vázquez de Mella - Margaritense.

Baloncesto: 20 h. Perlas - Patronato (Junior).

3 NOVIEMBRE. - Futbol 3º Regional: Atlético Manacor - A. S. Marcial, a las 11 horas. A las 15'30 2º Juvenil: Olímpico OJE - Amasol.

Hipódromo. - Carreras a las 2 tarde.

Baloncesto: 10 h. Femenino Costa - Medina. A las 11'30, Senior Perlas - Luis Vives.

9 NOVIEMBRE. - A las 20 h. Baloncesto Junior: Costa - Hispania.

Futbol Infantil: 15'30: Olímpico OJE - Santa Eulalia.

10 NOVIEMBRE. - Futbol Primera Preferente: 15'30: C. D. MANACOR - España. 9'30. Tercera Regional: Atº Manacor - A. S. Maria. 11'30: Tra. Regional: Tripolinos - Altura. 13'45: Primera Juvenil: C. D. Manacor - Atº Son Verí.

Hipódromo. - Carreras a las 2 tarde.

Baloncesto: 9 horas: Juvenil. Licores Ros - San José. 10'15: Femenino. Perlas - Santa Teresa. 11'45: Senior. Costa - Lluçmajor.

Hipódromo de Manacor

MAÑANA



GRANDES CARRERAS DE TROTONES

CENTRO DE MODA
cortefiel
Los Atractivos !!



SIEMPRE
EL PANTALON PARA CADA PRENDA

¡Si el café es Samba,
qué importa la cafetera!

BOBINADO Y REPARACION
DE MOTORES
INSTALACIONES Y MONTAJES
PROYECTOS Y PRESUPUESTOS
OFICINA TECNICA

INEMA

Instalaciones Eléctricas Manacor

Juan Ramón Jiménez. 7

MANACOR



**AUTOVENTA
MANACOR**

ADA. JUNIPERO SERRA, 40

OFERTAS DE LA SEMANA

SEAT 600 D	- Varios a elegir
SEAT 600 E	- novísimo
SEAT 850	- en buen estado
SEAT 1430	- impecable
SIMCA 1000	- barato
RENAULT 4L	- tres marchas
CITROEN DYNAM	- como nuevo
M. G. 1100	- perfecto
MINI 1000 E	- extraordinario
MERCEDES 250 SE	- fabuloso

FINANCIAMOS TAMBIEN EL
SEGURO DE SU AUTOMOVIL

¡¡ VISITENOS !!

.....
CONCESIONARIO DE MASERATI
.....

LOS MEJORES COCHES



CONSTRUCCIONES

**RAMIS
VAQUER**

LE INFORMAREMOS
ACERCA TODO TIPO
DE CONSTRUCCION
SIN COMPROMISO



CALLE POZO, 20 * TELEFONO 66
SAN LORENZO



P. BARTOLOME POU, 35 - 7º - Dcha.
PALMA DE MALLORCA



TAMBIEN EN ESTE NUMERO

NUESTRA PORTADA.
"LA DANZA DE LA
MUERTE". Grabados
franceses del siglo XVI

PEQUEÑA ENCUESTA
SOBRE LA CRISIS
ECONOMICA.

PRENINT CAFE AMB
RAFAEL NADAL. - Una
secció d'Antoni Mus

LA FIESTA DE TODOS
LOS SANTOS.

ORACION. - Alejandro
Solzhentyn

UNES MISSES MOLT
CARES. - Por Guillem
Vidal Oliver

"GILDA" EN FAMILIA

ESTE PESAR MIO. -
Henry Bergman

ARTE: M. MORELL EN
BELGICA

FECHAS PARA
MANACOR. - R. Ferrer
Massanet

NOTAS SOCIALES

INFORMACIONES

AHORA, EL CINE.

COSES DE MADO XIU

EL CLAUSTRO

Vamos a hablar, de nuevo, sobre el Claustro. A insistir, para que la esperanza que nos queda, con ser poca, no se desvanezca. Para mantenerla viva, mientras el Claustro aguante.

Alguien ha dicho que el entusiasta proyecto de su restauración ha entrado, de momento, en lo que podría denominarse vía muerta. Esto no es alentador. Supone más tiempo, más espera, y, desde luego, que el Claustro se nos venga encima cualquier día. Sin pecar de alarmistas, quizá podría asegurarse que parte de la galería superior de nuestro primer Monumento Nacional amenaza ruína.

Evidentemente, se necesita más interés que nunca si de verdad se quiere lograr, no sólo la dignificación, sino la conservación de este Claustro que se nos va yendo por mor del paso del tiempo, de la carcoma, de las filtraciones en sus tejados -ya casi sin cubierta- y de una absurda burocracia de promesa y papeleo.

Como nos decía un experto en estas cuestiones, las recientes reorganizaciones y estructuraciones habidas en el Ministerio, y que afectan de lleno a la Dirección General de Bellas Artes, pueden ser un aldobonazo más, en sentido negativo, a que se vean iniciados sin más demora unas obras que hace más de año y medio, según datos y previsiones, debieran haber comenzado en una de sus fases. Por lo menos esto es lo que se nos había prometido.

Sabemos que siguen adelante las gestiones, de manera oficial e incluso oficiosa. Pero, sinceramente, creemos que todo esto no basta -con poder ser suficiente- y puede incluso llegar a desembocar en un sentido de impotencia. Opinamos que más que nunca se hace necesario un esfuerzo solidario de cuantos en nuestro Manacor seguimos amando -o por lo menos apreciando- lo que de digno nos queda de nuestro pasado monumental, pasado que día a día va desvaneciéndose hasta desembocar en una ciudad artísticamente anodina, de donde se escabullen, hacia su periferia o hacia las zonas marítimas próximas, cuantos pueden o sienten el ahogo de los pisos sin personalidad alguna, adocenados y adocenantes.

No es que dudemos de que llegue a realizarse esta restauración del Claustro; no, pero a veces no hay tiempo para esperar, y en esta ocasión el tiempo se nos ha echado encima. El Claustro, así lo atestigua, sobre todo en sus partes altas, que -repetimos- amenaza con desmoronarse cualquier día. Así lo han dicho los técnicos y así lo decimos, en espera -con ansiedad, con temor- de que se decida su futuro inmediato, un futuro para el que sí se han hallado medios para que Manacor posea instalaciones deportivas.

**Mosaicos
Granitos**



**Marmolinas
Terrazos**

AGENCIA DE URALITA E IMPERMEABILIZANTES

KETHUM

DISTRIBUIDOR:

BARTOLOME JUAN

Hernán Cortés, 3 - **MANACOR**

CENTRO DE MODA

cortefiel

LOS ATRACTIVOS!!



LA ELEGANCIA EMPIEZA AQUI !!

BOBINADO Y REPARACION
DE MOTORES

INSTALACIONES Y MONTAJES

PROYECTOS Y PRESUPUESTOS

OFICINA TECNICA

I N E M A

Instalaciones Eléctricas Manacor

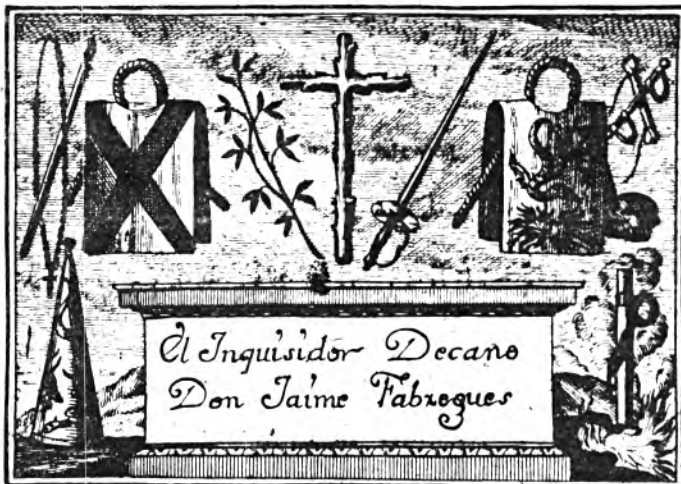
Juan Ramón Jiménez 7

MANACOR

PANTALON

LLULL'S

Jaime Domenge, 12
MANACOR



Anales judaicos de Mallorca (1847?)

de autor anónimo. Anotado, prologado y comentado, por
el doctor Lorenzo Pérez Martínez

- UN LIBRO que de la manera más desnuda, presenta el problema de los judíos.
- UN LIBRO apasionado, escrito con espíritu clasista, pero que nos proporciona un retrato histórico hasta hoy apenas desvelado y más bien silenciado.

He ahí un libro polémico. En torno de un problema ancestral, que, si hoy muy debilitado, ha llamado la atención de todos cuantos visitaron Mallorca en el siglo pasado e incluso en el actual. Un libro de oportunidad quizás discutible y que sale a la luz después de casi siglo y medio de dormir su original en los más recónditos anaqueles de un archivo.

Libro controvertido, seguramente. Libro que dividirá la opinión mallorquina, entre los que estimarán debía publicarse ya y otros que creerán que mejor hubiera sido dejar el original reposando para siempre entre los fondos de la biblioteca en que se halla.

Un libro que nos presenta las vicisitudes y, sobre todo, las vejaciones de que han sido objeto los judíos que vivieron en Mallorca, a través de los siglos, y particularmente de los que, después de conversos, y sus sucesores han sido objeto de discriminación.

Un bello tomo de moderno formato 11'5 x 19'5.

Unas 260 págs. de texto y láminas.

Encartes con tres singulares planos.

PRECIO PARA EL SUSCRIPTOR

300 pts. ejemplar

Imprenta Mossèn Alcover
Calatrava, 68

PALMA DE MALLORCA

REDACCION
Y ADMINISTRACION
PRINCIPE, 11 TEL. 55-04 10
MANACOR

Dep. Legal P. M. 876 - 1960

Impreso por Imprenta Fullana - Atajo, 4 - Palma
y en multicopista offset por la propia Revista

Perlas y Cuevas

REVISTA DE MANACOR
Dirección: Rafael Ferrer Massanet

AÑO XIV - N° 342

FUNDADA EN 1960

PRECIO 16 PTAS.

SUSCRIPCION MENSUAL
DOS NUMEROS 30 PTAS.

APARECE EN SABADOS ALTERNOS

PEQUEÑA ENCUESTA SOBRE LA CRISIS ECONOMICA

No hay dineros, y quien los tiene, los guarda. Apenas si se conceden dos o tres créditos de cada ciento que a los Bancos se solicita. No existe la demanda de mano de obra que hubo años atrás, y, aunque no pueda hablarse de paro, sí hay tensiones a la hora de adjudicar un trabajo. En las tiendas se ve menos gente que antes. Y en la calle.

A este fenómeno, los técnicos lo llaman crisis, aunque las crisis materiales, según Rusell, no existen: son tan sólo sicosis, aunque las sicosis sí son crisis -por lo menos- de algo tan vital como del irrefrenable pensamiento, de la precisa reflexión. El origen de los miedos -estos a los que en el buen decir del pueblo guarda las viñas- no hay duda de que tiene mucho que ver con todo ello.

Contagiados -¿y quien no?- de esta sicosis ya muy metida en los huesos ciudadanos, quisimos preparar una encuesta -en realidad, la llevamos a término estos días pasados- entre cierto sector del comercio y la industria local, a fin de ofrecer a los lectores un estado de opinión acerca del actual problema económico de la ciudad. A todos los encuestados se les formularon las mismas preguntas: a). - ¿Ha disminuido sus ventas en los tres últimos meses? b). - En caso afirmativo: ¿en qué porcentaje? c). - ¿Cree que ello es debido a la falta real de efectivo o, en parte, a la sicosis de crisis económica? d). - ¿Qué espera usted de este invierno? y e). - ¿Es Vd. partidario de rebajar los precios de sus productos, de lo que usted vende?

A la primera de nuestras preguntas dijeron que sí el noventa y tres por ciento de los preguntados, incluyendo algunas tiendas de comestibles. El seis por ciento respondió que vendían lo mismo que antes y sólo uno dijo que vendía más porque había abierto nuevos mercados... en el extranjero. (Hay que aclarar que se trata de una fábrica de muebles)

Del apabullante porcentaje de los que han visto descender el nivel de ventas de sus negocios, unos señalan que han descendido el diez, el doce por ciento. Otros, poco más. Dos o tres tan sólo cifran el descenso en casi la mitad, aunque cabe hacer hincapié en que se trata de tiendas de artículos de los llamados de lujo.

Alguien nos ha hecho notar, a la vista de las respuestas directas, que la mayor parte de los que atendieron nuestro formulario, respondieron a la vez la primera y la segunda pregunta, quizás en un intento de expansión -o precipitación- que señala claramente el temor con que el comerciante se enfrenta ahora a su negocio. Tal vez sea ello no más que una sutileza técnica, pero lo apuntamos por si acaso...

En cuanto a la tercera de las preguntas, hay que señalar una completa y casi a la par división de opiniones: en efecto, mientras los unos creen que no hay dinero en efectivo, los otros están seguros de que lo que se ha producido es un exceso de cautela, de precaución. Tampoco faltan los que, en el mejor de los casos, aseguran que dinero-dinero no lo hubo nunca por estas tierras, y que lo que

ocurría es que los Bancos nos dejaban jugar con él..

Lo que sí parece probable es que las reservas particulares, en la Banca, han descendido y están descendiendo de modo, sino alarmante, si claramente significativo. Ello, a la luz del día, es posible que dé la razón a todos, es decir; que no haga más que corroborar que sí existe poco dinero y que, a la vez, justifique estos temores ante los meses futuros.

Al ¿qué espera usted de este invierno?, se nos ha dicho que muy poco. No cabe, aquí, el sacar porcentaje alguno, sino señalar, simplemente, el pesimismo que infunde a todos el signo económico de esta temporada. "Frío", es lo que se dice se espera para este invierno. Mucho frío.

Más, en lo que respeta a una posible rebaja de los precios en atención a las posibilidades adquisitivas de la mayoría y al imprescindible trasiego de las mercaderías acumuladas, un tanto por ciento que rebasa ligeramente el sesenta y cinco, cree que no sólo sería conveniente, sino imprescindible, claro está que refiriéndose a los productos de no primera necesidad. Un doce por ciento asegura que no se pueden rebajar los precios, porque en el malvender -subrayan- están los comienzos de la bancarrota. Un cinco por ciento cree que el retraimiento en la adquisición está ahora en su punto máximo, y que irá descendiendo una vez estabilizados los precios que ahora todavía están subiendo. El resto -sobre un quince por ciento de los preguntados- dicen que no quieren opinar porque todo es imprevisible y no se atreven...

Hasta ahí nuestro pequeño sondeo entre diversas empresas de Manacor, entre las que podríamos enumerar fabricantes y escapatistas de muebles, tiendas de tejidos, colmados, droguerías, bares, esparterías, electrodomésticos y objetos para regalo y decoración. Y aunque sea preciso decir que no pretendemos ofrecer una opinión exhaustiva sí creemos que el resultado se aproxima mucho a lo que cree y piensa toda la ciudad.

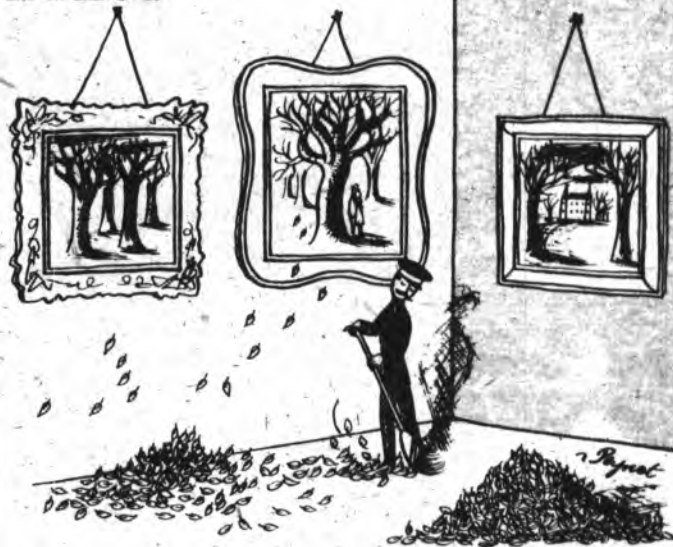
CENTRO DE MODA

cortefiel
LOS ATRACTIVOS!!



MAYOR DISTINCION EN PRENDAS SPORT

Humor



SALON DE OTOÑO

PANTALON

LLULL'S

Jaime Domenge, 12
MANACOR

GESTORIA FUSTER PERELLO

MATRICULACION Y TRANSEERENCIAS DE VEHICULOS * CANJES DE PERMISOS DE CIRCULACION * TARJETAS DE TRANSPORTES * SEGUROS GENERALES * LICENCIAS DE CONDUCIR CICLOMOTORES * REVISION PERMISOS DE CONDUCIR * PASAPORTES * PAGO CONTRIBUCIONES * SEGUROS SOCIALES * GESTIONES ANTE ORGANISMOS PUBLICOS Y PRIVADOS * INDUSTRIAS.

DE 9 A 1'30 Y DE 4'30 A 7'30

General Franco, 4 - Teléf. 55 04 82

Fechas para Manacor

1914

Abril. - Se ponen en circulación los billetes emitidos por "La Actividad Manacorensa". En su parte superior ostentan una panorámica general de la ciudad y fotografías de las Cuevas del Dracy la Fábrica Servera y Melia.

1905

1 de noviembre. - El mercado extraordinario celebrado con motivo de la festividad de Todos los Santos, registra los precios siguientes:

- Trigo: 19'20 ptas, cuartera
- Trigo candeal: 19'75 id.
- Cebada: 12'25 id.
- Habas para cocer: 22 id.
- Habas para pienso: 20 id.
- Avena: 9'75 id.
- Garbanzos: 23 id.
- Cerdos cebados: 12'50 pesetas la arroba.
- Higos pasos: 3 ptas. quintal.

1918

17 de noviembre. - Pánico en la ciudad por el desbordamiento del torrente. Manacor, que como casi toda la isla está padeciendo una grave epidemia de gripe, ha de añadir a la inseguridad de los días que está atravesando un nuevo desastre: la inundación de vías y viviendas lindantes con el torrente, cuya riada arrastra ropas, enseres y muebles. Para salvar a los vecinos afectados han de formarse brigadas de socorro mediante carros unidos tres a tres.

1890

4 de agosto. - El Obispo se interesa por el Claustro, 'ya

que los Dominicos desean establecer en Manacor una Casa de Novicios".

Según la prensa de aquellos días, el Prelado "llamó nuestras autoridades para enterarse (sic) del Claustro".

1900

3 de octubre. - Mn. Bartolomé Fons, adscrito a la Parroquia de Manacor, es apartado durante diez días de sus funciones ministeriales por ser suscriptor (?) de "El Urbió". La curiosa suspensión - y la inmediata rehabilitación - siguió el curso siguiente:

El Rector Rubí, con fecha del 3 de octubre de 1900, recibió carta del Obispo Dr. Campins en la que se decía: "Constando a la Autoridad Eclesiástica que al ser prohibido a todos los fieles de esta Diócesis el periódico barcelonés "El Urbió", el Pbro. de esa iglesia D. Bartolomé Fons suscriptor del dicho periódico, en lugar de separarse por completo del mismo, simuló una retirada de la lista de los suscriptores haciendo figurar al hijo de un amigo suyo, siguiendo de esta manera recibiendo el periódico condenado: llame Vd. a dicho Sr. Fons e intimide de Nuestra parte que como infractor de Nuestro edicto de 12 de febrero último le declaramos suspenso de todas sus licencias ministeriales, que deberá entregar inmediatamente a Vd. y Vd. remitirlas a Nuestra Secretaría de Cámara con el presente oficio cumplimentado, dejando copia al Sr. Fons".

Al día siguiente, el Rector Rubí notifica la orden al Sr. Fons y le retira las licencias, que remite

al Obispado. Días después, el "urbionista" ingresa en la Casa "de La Missió", conocida como "sa presó d'es capellans", desde donde, el 13 de octubre, mossèn Antonio Bayé -encargado de la misma- escribe al Dr. Campins:

"El Rdo. Bartolomé Fons, Pbro. de Manacor ha permanecido constantemente en esta casa misión desde el lunes día 8 hasta hoy sábado día de la fecha, sin haber observado cosa digna de hacer mención, lo que participo para su gobierno".

El perdón del Obispo llegaría inmediatamente, puesto que el mismo 13 de octubre, sale de la Secretaría de Cámara y Gobierno del Obispado carta para el Rector Rubí en la que puede leerse:

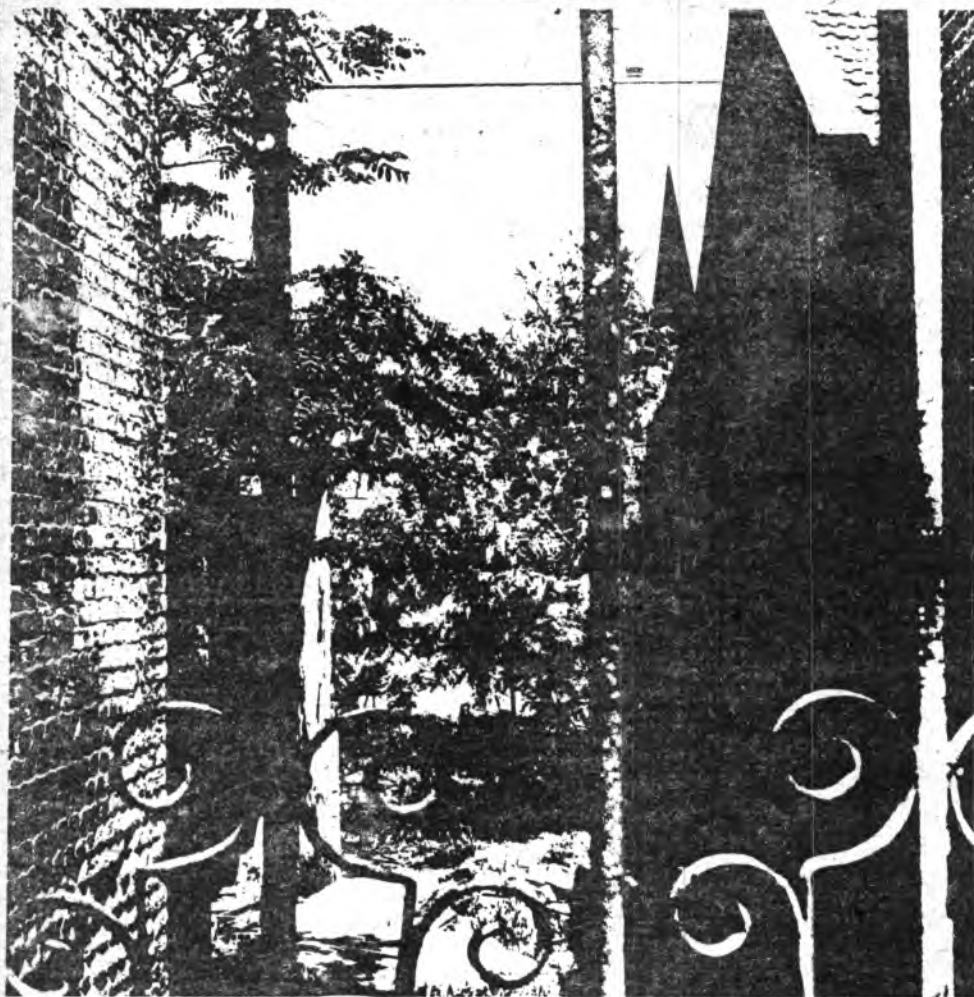
- "Con esta fecha, obedeciendo órdenes del Señor Obispo, he devuelto las licencias al Rdo. don Bartolomé Fons el cual queda por tanto rehabilitado en el ejercicio de las mismas".

En el Archivo Diocesano, donde se guarda esta correspondencia, hemos hallado el borrador de la carta del Obispo, escrito de puño y letra de Mn. Alcover. (ADM. Manacor, 6).

1829

3 de marzo. - Damián Fullana, alcalde de Manacor, detiene "en persona" a los presuntos autores de un robo de trigo en Son Suau, de donde desaparecieron cuatro cuateras en la última noche de carnaval. Los detenidos acaban por confesar el hecho y añaden que transportaron los sacos "a s'esquena, de Son Suau al poble de Son Servera" en una sola noche.

Los detenidos fueron "Joan de Tressor", de Capdepera, y un tal "Relliu" de Campos.



ORACION

¡Qué fácil es vivir contigo, Señor! ¡Qué fácil me es creer en Ti!
Cuando mi espíritu se debilita y deja de entender, cuando los hombres más inteligentes no ven más allá del fin del día e ignoran lo que deben hacer al día siguiente, Tú me envías la clara certidumbre de Tu existencia y del cuidado que tienes de que todas las puertas del bien no se cierren.

Desde la cumbre de la gloria terrena, con extrañeza me vuelvo hacia el camino recorrido, que nunca hubiera descubierto solo; un camino sorprendente que me ha llevado a través de la desesperanza hacia un lugar desde donde he podido enviar a los humanos el reflejo de Tu luz. Y Tú continuarás dejando que te refleje en la medida que pueda. Y si no tuviera tiempo, Tú te encargarás de hacerlo.

Alejandro SOLZHENITSYN

JUICIOS

"El culto a los muertos es una de las egolatrías más sutiles que dejó la profunda cultura egipcia". - A. CAMUS

"Cada vez que pienso voy a morir me aferro a Dios para que, por lo menos, me libere de la nada absoluta". - NOVALIS

"Ven muerte, tan escondida / que no te sienta venir / porque el placer de morir / no me vuelva a dar la vida". - TERESA DE JESUS

"La muerte nos iguala a todos, pero para evitarlo se inventaron las agencias de pompas fúnebres". - ALVARO DE LA IGLESIA

"Los que dejan tras sí gratos recuerdos mueren más despacio, porque les mantenemos vivos en nosotros". - JULIO CAMBA

LA TODOS



NA razón de condición económica forzó al calendario litúrgico a fijar la festividad de Todos los Santos en la jornada del 1 de noviembre. Un autor anónimo del

siglo XIII nos la precisa con palabras bien claras. Antes de esta reforma, un antes que se remontaba al año 610 y a los días del Papa Bonifacio IV, la festividad de Todos los Santos se celebraba el 13 de mayo. Tenía lugar en la basílica romana de Santa María la Rotonda, el viejo Panteón erigido por Agripa, reconstruido por Domitiano y Adriano, restaurado por Septimio Severo y Caracalla y dedicado al culto de todos los dioses del imperio. Hasta las postimerías del siglo IV mantúvose en el panteón la adoración a los dioses. Las calles que rodeaban al templo estaban pavimentadas con resacos y densos "adoquines" de madera para que el rodar de las cuadrigas y el ir y venir de las masas no perturbara el sueño y la paz de las divinidades. En los tiempos de Teodosio se dio por terminada esta etapa pagana de Roma y el Panteón se convirtió en sede de esporádicas reuniones ciudadanas. Focas, emperador de Oriente, temió por la soberbia cúpula y la soberbia mole del Panteón, vacío como estaba de luces, incensos, flores y fieles, y en el año de gracia del 608 lo donó al que, cuarto en la lista de los Bonifacios, ocupaba a la sazón la sede de Pedro. El Papa restauró el viejo templo de las divinidades de Roma, y el 13 de mayo lo consagró al culto cristiano bajo la advocación de Santa María. Dos siglos más tarde otro Pontífice, Gregorio IV, ordenó trasladar a la imponente iglesia un gran número de cuerpos de mártires. Las catacumbas, situadas fuera de los muros de la ciudad, no ofrecían demasiadas seguridades, presa de reateros, ladrones y de periódicos invasores. La reconsecración del templo, dedicado esta vez a Santa María "ad Martyres", tuvo lugar el 1 de noviembre. Y viene aquí, muy a cuento, la explicación de esta reforma del calendario dada por el anónimo cronista del siglo XIII: "... después de terminada la recolección, dice, va que en el 13 de mayo solían faltar víveres para la gran aglomeración de peregrinos que de todo el orbe se juntaban para honrar a los mártires de Roma."

El culto a los santos se inició con el culto a los mártires. El mártir aparecía ante la concien-

FIESTA DE LOS SANTOS

cia de los creyentes en Cristo como un prototipo y ejemplar de lo que es ser cristiano. El Señor había ordenado: "Sereis mis testigos—mártires, en griego—en Jerusalén, en Samaria y hasta los últimos confines de la tierra". Ser cristiano es ser testigo del Señor Jesús; es dar fe de la salvación por Cristo ante todos los hombres de la tierra. Un dar fe, un testimoniar arriesgado y audaz, capaz incluso de comprometer la misma vida del testigo. Y el mártir es aquel que, en razón de esta testificación de Jesús, se somete al tormento y a la muerte. Se comprende, por ello, que ya los primeros cristianos vieran en estos testigos de excepción que eran los mártires, a los creyentes en Cristo por antonomasia. Despedazados sus cuerpos en los potros o sobre las arenas de los circos, sus restos recibieron sepultura en medio de honras fúnebres y, todos los años, en la conmemoración del nacimiento de los mártires para la otra vida, los fieles se agrupaban junto a los sepulcros de los testigos muertos para recordar su memoria y fortalecerse con su ejemplo. La liturgia romana, por ejemplo, abunda en esta idea, sobre todo en los himnos del prefacio. Alaba a Dios porque concede a los creyentes celebrar el triunfo de los mártires "ya que éstos han confesado el Nombre de aquél en el cual sólo podemos obtener la salvación; y para que también nosotros seamos capaces de testimoniarlo, nuestra fe se ve iluminada por su testimonio y fortalecida con su intercesión".

No todos los cristianos que fueron sometidos al tormento acabaron perdiendo la vida. Encarcelados, torturados, perseguidos, desterrados, pudieron tras la tormenta incorporarse nuevamente a la comunidad cristiana. Se les conocía con un nombre expreso: confesores. Habían confesado la fe en Cristo ante los tribunales. Habían dado un testimonio comprometido. Eran, en realidad, mártires en el sentido original del término: testigos de Jesús. Tras su muerte, la comunidad comenzó a honrarles como a sus compañeros que habían perdido la vida en las persecuciones. El culto primitivo a los mártires se amplió a los confesores de la fe.

Y poco a poco se procedió a dar un tercer paso. El ser confesor o testigo de la fe, una vez llegada la era constantiniana, no iba a quedar reducido al testimonio ante los tribunales. Todos aquellos que en su vida diaria se mostraban en grado excelente como testigos del Evangelio, santos por la santidad de sus vidas, merecerían también el título de confesores de la fe. El culto a los santos no mártires entraba de lleno en el estilo del culto cristiano. El primer santo no mártir que en el

Occidente cristiano fue honrado con un culto especial fue San Martín de Tours. Un texto del viejo breviario romano deja traslucir las dudas y los riesgos con que se aventuró este paso. La antífona que precede al canto del "Magnificat" parece como pedir perdón por esta ampliación insólita del culto a quien ni fue mártir ni confesor en el estricto sentido del término tradicional. Dice así: "Oh alma de santidad excepcional, que no perdiste la palma del martirio, a pesar de que no te hiriera la espada del perseguidor."

De este modo y en esta ocasión se iniciaba una lógica cristiana que con el transcurso del tiempo llegaría a desembocar en el culto a los santos, que, sin ser mártires ni confesores, ofrecían en su vida un alto ejemplo de perfección cristiana. De aquí a extender la fiesta de todos los mártires del 13 de mayo, primero, y del 1 de noviembre, después, a todos los santos confesores de la fe no había más que un paso. Y se dio entre sobresaltos y timideces, ciertamente, pero con seguridad irreversible, porque respondía a un dato fundamental: la vida cristiana, enraizada en el Evangelio de Jesús, es de un valor excepcional en cuanto testimonio de la fe del creyente en el Salvador. Es un martirio, no hecho de sangre y muerte, sino de renuncia, servicio, caridad y esperanza. Los santos tipifican el modo de vivir en cristiano y su ejemplaridad testifica, mejor que las palabras, la verdad de la buena nueva. La vida de los santos nos es propuesta como ejemplo de vida. Así lo advirtieron los cristianos de los primeros tiempos. El texto más primitivo en que se nos narra la celebración anual del culto a un mártir se refiere a San Policarpo de Esmirna, muerto en la hoguera el 23 de febrero del año 155 o 156. La comunidad que perdía a su obispo envió un relato del martirio de su pastor a las Iglesias locales del Asia Menor. El texto, que ha llegado hasta nosotros, es conocido con el título de "Martyrium Policarpi". En el capítulo 18 leemos: "Junto a la tumba del mártir el Señor nos permitirá concentrarnos en la alegría y el júbilo para celebrar el aniversario de su martirio, en memoria de cuantos han combatido antes que nosotros y para entrenar y preparar a los que tengan que luchar en el futuro". El culto a los santos se convierte así en lección para impulsar la santidad de todos los demás creyentes. Esto es lo que aún hoy persigue la Iglesia con la canonización de sus santos y lo que anualmente nos enseña con la celebración de la festividad de Todos los Santos.



ESTE PESAR MIO

Sentí por él, no sé, toda la tristeza de mis noches de miedo, cuando, niño en soledad, tenía frío. Sentí por él, ya muerto, la añoranza de una palabra y una mano amiga. Sentí de él este vacío inmenso, esta nada, ya; este mórbido acoso de las sombras. Hablé con él las horas largas; sueños, confidencias, hallazgos, decepciones. Corrupciones, cábalas, esperanzas todavía, cuando el aire claro permitía el dintorno de los pueblos. y los perros quedaban expectantes, atentos quizás a nuestra palabra vieja y viva, lúcida en sus labios, en los míos, ávida. Rebelde de saber y de impotencia, inútil el cansancio de la sangre niña, sabía la mano, adusto el ceño, fiera, ardiente y perdida la mirada en el futuro certeramente incierto que llegó ya, ingrátido y avaro de fórmulas y estéticas de entre amigos. Murió, sí; diluído queda, apenas hálito, bosquejo, gesto. Viejísimo quizás, nacido apenas se acabó para siempre, para siempre, dejando este adiós inconfesado, amable, firme, austero, tierno. Oh, amigo, no te quedes con mi pena dentro.

HENRY BERGMAN
(Traducción R. F.)

PRENINT CAFE AMB

RAFEL NADAL

- "Maestro concertatore..."
- Il.lustre autor...
- Què som de bons, eh, Rafel?
- Collons si som bons!
- I faners. Tu, sobre tot, és que no pares.
- Es el meu natural: necessit, sempre, fer qualche cosa.
- Ara, què dus entre mans?
- A que et refereixes?
- Home, a l'Art!
- A la música, voldras dir.
- Clar, parlant amb tu, l'art és la música. Per jo n'hi ha d'altres. Però, sí, què fas, ara, de música?
- Tenc una gran il.lusió, entre altres, depositada en l'Escola Municipal de Música.
- La qual consisteix en què?
- En un centre d'ensenyança musical diversa, on s'imparteix coneixements dels distints caires com són solfeig, piano, violí, instruments de banda, guitarra, cant i, també, ball mallorquí.



- El professorat és competent?
- Crec que sí. I s'entrega de forma total.
- Dels alumnes, d'aquesta cantera, sortirà Rafels Nadals, Conxes Vadells, Bernats Perotins, Catalines Ramis, Maries Pomars, etc. etc. etc.?
- Esperem que sí. Encara que la jovintut d'avui, és menys sacrificada per voler arribar a una meta concreta.
- Per reencarnar-se algú en algú i, dins uns anys, tornar a tenir un Rafel Nadal, com s'ha de fer, com pot donar-se?
- Primerament amb una vocació molt ferma. Després, dedicació, voluntat i moltes ganes de fer coses pel poble, estimar intensament l'art local. A mi, això, és el que més m'ha duit a les realitzacions; el pensar que Manacor necessita aquestes manifestacions artístiques.
- On deixes la popularitat, la bonhomia el ser de tothom i, a la vegada, de ningú, que és, tot junt, el què te passa a tu?
- Suposant que jo tenguí tot això que has dit, estim que són condicions imprescindibles per poder fer coses: la gent encamellada damunt a seva valúia...
- Enquistada per l'orgull i la supèrbia.
- Exacte! poca cosa farà: tant necessària és la primera figura com el darrer corista.
- Sobre tot si és famella!
- M'has guanyat per mà: ho anava a dir.
- A quanta gent que canta has ensenyat a cantar?
- Me pareix que tots els que canten -modèstia apart- han passat per les meves mans.
- T'has retut qualche vegada?
- No.
- Has deixat de divertir-te mai?
- Tampoc. Dins l'esforç i el treball, sempre hi ha hagut temps per una rialla. I se m'acut, ara, una frase d'En Bernat Perotí...

- "El divino "Perossi"...!
- Sí. Idò, quan l'aplaudien, deia per lo baix: "Per molt que hagueu disfrutat de sentir-me, jo encara he disfrutat més de cantar".

- Estie bend'acord! Contem més coses, Rafel, que tu ets com un calaix de sastre de l'escena manacorina.

- Figure't! Podrien escriure un llibre.

- Pens escriure'l un dia o altre.

- Vaig començar als quinze anys i en tenc quaranta-quatre. Es un període molt llarg, en el que han passat moltes coses. Què record?; l'Agrupació Artística, Juventuts Musicals, concerts, funcions i, sobre tot, La Capella, que és el que més duc dedins. Hem fet munts de coses! Tu mateix...

- Sí. Potser masses...

- Però hem farolejat poc: a altres bandes de tenir el que tenim a Manacor, se'n parlaria a tota-hora: pintors, literats, músics, cantants, autors...

- Tens molta raó. I, mira per on, dissabte passat, a Tarragona, ho comentavem amb Vidal Alcover.

(Entra, en aquest moment, En Tomeu Vallespir cantant: "Por qué, por qué temblar...?" I pens, que en el temps de crisi actual, En Tomeu ha trobat la pedra filosofal!

- Tomeu, aquesta panxa no és normal.

- Ido fa quinze anys que és anormal. No, i ara venc per parlar d'omplir-la més!

Tramam un dinar per demà: guàtleres amb col, caragols, conill torrat i perdiu -que no es la meva, diu En Tomeu- i ensaïmada rellena.

- Per acabar, bicarbonat!).

- Seguim, Rafel?

- Ahir, després de molt de temps, vaig tornar escoltar el disc del "Quaquín". I és molt bo!

- Ho és.

- Crec que podria sufrir el més rigorós examen i treuria bona nota. Férem bona feina.

- Sí. Hauriem de montar més coses.

- Cada dia podriem cantar un responso al desaparegut Teatre Principal! Ara bé, si l'Ajuntament, dins un breu plaç, ens ofereix un teatre amb escenari adient, m'agradaria montar una sèrie d'obres del "género chico".

- M'hi apunt! Saps que sempre he desitjat ser corista de sarsuela?

- El teu lloc no és aquest.

- Gràcies, Rafel, però quí sap quin és el seu vertader lloc i qui fa lo que realment vol fer?

- Efectivament. M'has fotut.

- Prepara's, altra volta, la Novena, no?

- La Capella ha estat distingida, una vegada més, amb l'encàrrec del muntatge de la difícil Novena Simfonia per a tancar el cicle que l'Orquesta Simfònica, a Ciutat, organitza enguany.

- He llegit que s'ha de cantar a la Plaça de Cort.

- Està per decidir lo de Cort. Jo faré tot quant pugui perquè es



canti a lloc més adequat. Per cert,
puc aprofitar per cridar gent que
vulga incorporar-se a Sa Capella?

- Aprofita; mancaria d'altre!
- La Banda també m'interessa
molt. I va millorant per moments.
Endemés, l'Ajuntament, a través
de la Del.legació de Cultura, li
presta una atenció...

S'atura.

- Deies, Rafel... ?

Arrufa les celles. Fixa l'esguart
que va seguint una al.loteta
preciosa que passa.

- Deies, Rafel... ?

- Bona!

- Bona!

Antoni MUS

LOS 'CIUDAD DE MANACOR'

Estos días pasados se dieron a
Antoni Serra los originales de
los dos Premios "Ciudad de
Manacor" de este año -"Taules
de Marbre", de Joana Serra de
Gayeta, y "Silencis", de Miquel
Mestre- para la inmediata puesta
en marcha de sus respectivas
ediciones, que se quiere salgan a
la luz a primeros de año. Ambas
obras serán editadas por 'Llibres
Turmeda', a propuesta de la
Delegación de Cultura, que quedó
aprobada en el último Pleno de
nuestro Ayuntamiento.

ar te

MORELL EN BELGICA



Acaba de regresar de Bélgica el escultor Miquel Morell, tras unas
semanas de intensa actividad en aquellas tierras. Morell, abrió en
las Galerías Outtetem, de la localidad de Sant Martens-Latem, una
exposición de dibujos y pequeña escultura, muestra que constituyó
un auténtico acontecimiento.

Por gentileza del querido amigo, reproducimos uno de los dibujos
realizados durante su estancia en tierra flamenca.

MANACORENSES EN EL "SALON DE OTOÑO". - Además de M.
Brunet -Medalla de plata, de pintura- concurrieron también este
año al XXXIII Salón de Otoño del Círculo de Bellas Artes de la Capital
nuestros Llorenç Ginard -con un "Torso", preciosa escultura
realizada años atrás- y Francisco Javier García, con una pintura
de ambiente costumbrista -"Matances"- que posiblemente veamos
pronto en nuestra ciudad puesto que proyéctase una exposición de este
inquieto dibujante para las próximas Navidades.



LOS PREMIADOS RECIBIRAN EL OBSEQUIO EN SU DOMICILIO

**SORTEO
DE
DISCOS**

ENTRE LOS ACERTANTES
QUE REMITAN CUPONES
ANTES DEL PROXIMO DIA
11 DE NOVIEMBRE

CUPON

CORTE ESTE CUPON Y ENVILO A

Revista «Perlas y Cuevas» Princip. 11 Manacor

Sorteo de dos L. P. "HISPAVOX", ambos de ANTONIO
PARERA, con sus últimas grabaciones.

PREGUNTAMOS: ¿Cuál es el nombre auténtico de
la cantante Margaluz ?

Remite: _____

LA G.A.T.E.R.A.

(OSIGUI: LA GALERIA D'ANIMALADES TEATRALS EXIMIES, RACIONALS Y ANARQUIQUES)

PRESENTA:

EL SAINET EN UN SOL ACTE I EN VERS

UNES MISSES MOLT CARES

ORIGINAL DE

GUILLEM VIDAL OLIVER

AMB LA SARAH BERNHARDT DE LA NOSTRA ESCENA: NA MIQUELA BIBILONI
EN EL "ROL" DE PROTAGONISTA.

LA FUNCIO COMENÇARA A LES DEU EN PUNT.
PREUS DE LO MES ASSEQUIBLES

DEL PROGRAMA DE MA:

DRAMATIS PERSONAE:

- * MIQUELA BIBILONI, LA CONEGUDA BEATA DE BAIX DES COS,
DESCARADA I LLENGUERUDA.
- * UN COBRADOR DES LLUM.
- * UN GUARDIA MUNICIPAL.

L'escena representa el carrer d'Artà en tota la seva llarga perspectiva. Al fons de la costa s'enfila, erecta i punxaguda, la meravellosa Torre Rubí, coneguda vulgarment per campanar de la parròquia. A primer terme, i a l'esquerra, el portal rodó de ca na Miquela. Quan s'obrin les cortines, la nostra protagonista, vestida d'andar por casa i amb un mocador pel cap, conversa amb el Cobrador del llum. Ha deixat pala i granera, així com la botelleta de netol per fer les baules, que serveix de jugueta al seu moixet, tot manso ell, i humil de cor.

MIQUELA

Quasi ho podria jurar,
perquè n'estic convençuda,
de que a n'aquesta factura
ja l'heu venguda a cobrar.

COBRADOR

Trenta gotes, madoneta!
Vós què sereu el dimoni?
Està ben clara sa lletra,
diu: Miquela Bibiloni
Idiu més: carrer d'Artà,
mesos d'agost i setembre,
si és que no ho voleu entendre,

ja no pot estar més clar.

MIQUELA

Que em toc pesta si jo em fii
de lo que diu un recibo:
no fan més que embuiar fil
per enredar-mos, amigo.
I si pag aquest rebut
que ja tenia pagat,
vos m'haureu ben estafat
i... ja ho duré a estampar a Lluc!

COBRADOR

Si ja 'guéssiu abonat
lo que puja sa factura,

poreu estar ben segura
que jo no hauria tornat:
no tenc tanta caradura.
Sa companyia des llum,
malgrat tanta burocràci',
tant de llo i paperum,
és sèria.

MIQUELA

Ai, quina gràci'!
Ell seria sa primera,
i mirau ets anys que tenc,
que no ves com, reguitzera,
estafa cada client.

I no me fasseu xerrar,
que no tenc gaire xerrera,
de tots aqueis monopolis
que sempre et venen darrera
i et fan pagar, velis nolis.

COBRADOR

Si me parlau en llatí
molt més poc vos entendré:
baldament fassi molt ff,
no n'he estudiat i no en sé.
Que més hauria volgut,
més que me donassin lletra;
no tot s'hauria retut
a anar a cobrar, punyeta!
Vaja una feina poc bona,
que és aquesta de cobrar.
Ell no he trobat mai cap dona
que li caigui bé es pagar!
I un és ben cert que se'n cansa
de venir i de tornar,
de trobar calada buida,
d'insistir i caminar.
Una feina molt ingrata,
aquesta és la veritat:
és com un gran malefici
que en la vida m'ha tocat.

MIQUELA

Per què no canviau d'ofici,
si no us agrada, ensensat?

COBRADOR

I... perquè ja no m'ho paga,
jo som un homo acabat.

MIQUELA

I, què voleu que vos diga,
però trob que heu ponderat!
Pensau ser a ses 'cabatalles
i encara no heu començat.

COBRADOR

A viure? A ses tres pedretes
som des de que, ara un any fa,
m'embolicaren, punyeta!
i em vaig haver de casar.
En confiança puc dir-vós
que som un desgraciat.

MIQUELA

Vaja si l'heu feta bona!
(apart) Jo que el trobava
(agradós...

I, qui és sa vostra dona?

COBRADOR

Nom Maria, i de llinatge
lo mateix que nomeu vós.

MIQUELA

Mal llamper na Bibiloni
Mal llamper per empipar-vos!
Val més un bon fadrinatge
què no és ver? Meam què hi
(deis vos?)

COBRADOR

Jo dic que es sant matrimoni
és mala cosa, caram!
Beneit de mi, beninoni,
vos puc ben assegurar
i en poreu estar ben certa,
que aniria prou alerta
de fer Pasco abans del Ram.
Si jo pogués tornar enrera...!

MIQUELA

Vos pegaria casera
l'any qui vé, o sinó enguany.
Jo som anada més viva
perquè, des de que era nina
i, fins ara, som fadrina.

COBRADOR

Ido vós si què estau bé!
Vós si què enteneu sa vida!

MIQUELA

(Apart) Jo a n'aquest li pegaré!
Dir-me això, aquest villano.
Amb sa casera que duc,
ni que fos un vell xaruc
que em digues com te va
(hermano,

no estaria tan biela
com per deixar-ló escapar!

COBRADOR

Bé, madoneta Miquela,
tira tira, xano xano
me'n vaig, si no heu de pagar,
que de feina en queda molta
i ningú no la'm farà.

MIQUELA

Sobretot, meam es paper
què diu, què és lo que he gastat?
Cinc-cents quatre quilovats?
Ja puc dir que estau errats!
Sé ben cert que no pot ser
i que això que es paper diu
és fals: si jo en tot s'estiu
no he encesos es salomons;
me n'he anat de vacances
i fins ara no he tornat.

COBRADOR

Idò, si està equivocat,
ja fareu reclamacions.
I a on vos no sou anada,
a n'es port de Manacor?

MIQUELA

Poreu pensar...! No en tenc cor,
amb tota aquella gentada!
Ni mai més que hi tornaré,
que no som jo tan vulgar
i m'estim més viatjar
per Espanya i s'extranger.

COBRADOR

I anar tan lluny, no vos cansa?

MIQUELA

No hi ha res que em 'gradi tant!
Ell som estada dins França:
a Lourdes que és un encant.
Si véssiu es malaltets,
cert, vos emocionariu:
si no ho véssiu, no ho creurieu,
com es torts se tornen drets.
Vaig veure com una nina
de devuit o vint anyets,
sortia de sa piscina
més sanota que un gra d'all.

COBRADOR

I, què estava molt malalta?

MIQUELA

No la volien dar d'alta:
just a n'es darrer badall
li deia que estava es metge.

COBRADOR

I, què tenia?

MIQUELA

Es fette
fet una merda, un gargall.

COBRADOR

Són miracles miraclosos!

MIQUELA

Ui, ies mals ben horrorosos
que se curen assus-suaixí.

COBRADOR

Serà cosa d'anar-hí!

MIQUELA

Vos agradaria molt
Hi havia un homo sord
que, de cop, hi va sentir.
I això no és res comparat
amb un tísic 'tabacat
que l'havien renunciat
tots es metges que 'via vist:
i un cirròtic ben cot-piu
que era més mort que no viu
des mal ara està curat:
i un gotós extremunciat,
per qui no haurieu pagat
ni dues tristes pessetes,
va sortir fent mamballetes
de sa piscina, banyat.

COBRADOR

Això és gros! Vaja una feta!
I tot això ha succeït?

MIQUELA

Tan cert com m'he de morir
ha passat aquest estiu.
Ara mateix, com qui diu,
i, si no avui, era ahir.
I no vos cregueu que és broma,
Déu me'n guard bé de mentir!
I una parenta que tenc
que 'vien renunciada

perquè tenia, i no ment,
sa bufeta constipada,
estau tranquil, que no és broma,
li vaig dir: no siguis poma
i ves a Lourdes. Ves-te'n-hí.
Sigues més agoserada,
que veuràs com ben curada
de tot, segur, has de venir.
Va arribar després -ahir
que no pareix sa mateixa
i diu que vol fer una deixa
de lo agraïda que està:
bona, sana i satisfeta,
contenta i sense una queixa
des resultat que li ha dat.
Està de lo més llatina,
no creu en cap medicina
des de que a Lourdes ha estat.
Com veis, Lourdes tot ho cura,
encòlics, bonys o forats,
qualque atac de feridura,
mal de ventre, mal de cap.
Tornen sans es lisiats,
si teniu atacs d'arenas,
pedres, ronyons o morenes,
ja no hi ha remei ni pasta,
ni pastilletes, ni...

COBRADOR

Basta!

A Lourdes me n'aniré
com malalt me trobaré.
Molt agraït vos estic
des consell que m'heu donat,
tot i que no m'heu pagat
sa factura que vos dic,
ja pagareu, bons coions!

MIQUELA

O faré reclamacions!

COBRADOR

Fareu lo que vós voldreu:
si pagau, ja pagareu,
i si no pagau deureu.
Jo no vos encalcaré,
dimonis, m'heu caigut bé!
i sempre que vos veuré
xerraré amb vós, si ho voleu.

MIQUELA

Ben contenta me fareu.
Disposau i... ja ho sabeu:
na Miquela vos espera
més que morta de xerrera
tota soleta amb so moix
a's barri de Baix des Cós
(apart) A n'aquest homo, o

(el mat,

o el me fic a dins es sac.

COBRADOR

Me'n vaig a seguir es jornal.

MIQUELA

Tornau prest, siau formal.

COBRADOR

Tornaré, no passeu pena.

MIQUELA

Hala idò, adios, muy buenas.

MIQUELA

A reveure! Amb Déu siau!

(Se'n va es Cobrador, i na
Miquela suspira pensativola).

Ai, quin homo més cabal!

Mentrestant, me n'he escapada
de pagar sa dobberada
i... que és de cara, sa corrent!
A dormir prest, fóra mosques,
és qüestió d'estar a les fosques!
Vaja un masclell atractiu...

i fa cara de ser viu
tant o més que una centella.

Estic morta de casera
ben farta de ser fadrina:
ho som des de que era nina
i sempre ben a desgrat;
i aquest mascle, cosa fina,
resulta que ja és casat.

Ai Déu meu, quin sacrifici!
Per mi em pegarà un desfici
i prest m'hauràn d'enterrar.
Estic ben enamorada,
i és que és tota una monada,
Bon Jesús, deu ser pecat!
Me n'hauré de confessar...

(Entra un Municipal, envest
na Miquela i li diu:)

GUARDIA

Madona, venc a cobrar
de la Sala aquest arbitri
que deveu, això esta clar,
i és s'importe de sa síqui.

MIQUELA

A bona hora heu arribat,
(don es vent per escampat)
ses síquis? vaja uns engorros!
Vos fot ses portes p'es morros
i ja vos arreglareu.

GUARDIA

I què em tractareu de boig?

MIQUELA

Fugiu d'aquí, tros de roig!

GUARDIA

Què teniu ganes de brou?
Au, que n'haguim parlat prou:
si no pagau vos duré
a tancar a n'es rastrillo.

MIQUELA

Això gosarieu fer?
Oh, mal homo, tros de pillo,
toixarrut, lleig i grosser!

GUARDIA

Alerta mosques, madona!
Si insultau s'autoritat
sabreu vós què cosa és bona.

MIQUELA

No em toqueu, que cridaré
i vos posaré en evidènci'.

GUARDIA

M'heu acabat sa paciènci'
i tenc més feines que fer.
Què pagau, o no pagau?
Ho reclama es municipi
que no posara en servici
ni ara ni mai sa síqui,
i tendreu es perjudici
que no servira per res.

MIQUELA

Per res l'he de menester,
com vos ho he dir, pesat?
Jo tenc un bon excusat
i aigo fresca de cisterna.

GUARDIA

Total, que vostè s'emperna
i diu que no vol pagar.

MIQUELA

No pag, i no pagaré!

GUARDIA

A n'es batle, idò, ho diré.

MIQUELA

Li direu lo que voldreu;
Jo no pag, no som tan xeu.
Saps quines misses més cares!
A la Sala jo aniré,
i, si cal, treuré ses barres.

GUARDIA

'Ximatei sou caparruda,
tros de banc o toixerruda:
tot es poble ja ha pagat.

MIQUELA

Es que es poble està ben gat
o li han begut es seny.
Sobretot, sa porta empeny
i en tornarem a parlar.

GUARDIA

Uep! alerta, no he acabat!
També deveu sa farola
que a n'es cantó han posat.

MIQUELA

Vos creis que som bereiola?
No pagaré tal empresa:
no he vist mai sa pera encesa;
a les fosques es carrer,
que un dia trebucaré
i ara em voleu fer pagar?
Hala, fugiu ben rebent,
pocavergonya, indecent.

GUARDIA

Madona, no m'insulteu

que, veureu vós com rebreu!

MIQUELA

Arruix, ja m'encalçareu

amb un tros de pa calent.

Au, arruix! ja no puc pus!

O no veis què és un abús?

GUARDIA

M'heu posat es pels de punta

i vos posaré una munta

perquè vos m'heu insultat

a mi, a s'autoritat.

Vaig ben en serio i no és conya...

MIQUELA

Fuig d'aquí, pocavergonya!

Una dona maltratar...

GUARDIA

Una dona? Un animal!

MIQUELA

Fora d'aquí, re-pardal!

Tu a mi, m'has insultada.

GUARDIA

Vos n'hauré de dur fermada

a veure es batle a la Sala

MIQUELA

Mira'l-té, ara s'emperra!

GUARDIA

'Mollau idò es mac enterra

i pagau lo que deveu.

MIQUELA

Au, vés, xulo, i què se creu?

O vos creis molt principal,

perquè sou monicipal?

No vos men ni un pèl de por

ni a vós ni a tot Manacor,

vos ho dic perquè ho sabeu!

GUARDIA

Ja veureu vós com rebreu!

Fins a trenta només cont.

MIQUELA

Ell ho porem dur a s'enfront!

GUARDIA

Hala, passau-me devant,

mos n'anirem a la Sala

i es batle que vos aguant.

MIQUELA

Per mi ja porem partir.

GUARDIA

Idò de pressa, anem-hí

i veureu com pagareu,

i, sinó, ben cert sabreu,

ben cert com és cosa mala

estar a sa presó tancada

per dolenta i malcarada.

MIQUELA

Ara ho veurem, aubardà,

qui és sa que pagarà!

GUARDIA

Fins a n'es darrer duret!

MIQUELA

Què t'ho has cregut, pollastret!

(Comencen el mutis. El

Guàrdia agafa na Miquela pel

braç, però aquesta encara es

gira al públic i recita:)

Devot públic, ja ho sabeu,

dones i homos que escoltau:

a mi es pagar no me lleu

que no som jo tan babau.

No pagueu si no voleu,

o si massa car ho trobau.

I si vé que ja heu pagat,

ben beneits haureu estat,

que, per mi, és molta d'honra

es passar-me un any a s'ombra

per coions i amb dignitat.

(Cau el teló, lentament).

FI

Guillem VIDAL OLIVER

Barcelona, octubre 1974

PANTALON

LLULL'S

Jaime Domenge, 12

MANACOR

NOTAS

LOS LUNES, LIO. - Quien no ha visto la Plaza Ramón Llull un lunes por la mañana, no sabe lo que se pierde. Y para aprovechar la ocasión -avispados los hubo, los hay, y los habrá siempre- el que tiene su tomavistas apunto, no se pierde encuadre... aunque muy poco, luego, nos beneficie la filmación, sobre todo si ésta sale para el exterior del país, como ocurre con las tomas de los bien amados turistas que nos visitan y ... nos filman, suponemos, como raros ejemplos de lo que es o puede llegar a ser un pueblo.

El lunes último, dos 'cámaras' estaban trabajando sobre el borde mismo de la luminosa fuente, venga a darle al lío circulatorio que nos caracteriza. Claro está que podría decírseles a estos tan amados turistas que el estado de cosas es circunstancial, pero si ocurre que ya vinieron el año pasado, o el otro, no van a hacer caso de nuestra aseveración, y, encima, tendremos que cargar con el canchondeo.

Pero todo se arreglará si Dios quiere, que ha de quererlo, no nos quepa la menor duda, porque tampoco nos merecemos que esto siga así ni un lunes más. Por muy horribles que sean nuestros pecados... por muy perversos -o muy pacientes- que seamos.

YOS

NUNCI

CLASES:

LUNES - MARTES - JUEVES - VIERNES

HORARIO:

A LAS 6. - GIMNASIA MEDICA

A LAS 6'45. - BALLET INFANTIL

A LAS 7'30. - GIMNASIA RITMICA

A LAS 8'15. - GIMNASIA SUECA

A LAS 9. - BALLET ADULTOS

INFORMES:

TELEFONO 55.17.78

Manacor

BALLET
Gimnasia



información



GAMBERRADAS

Entre las nueve y las doce de la noche del jueves 17 de octubre, tres jóvenes lanzaron unos cohetes en distintos lugares de la ciudad; concretamente, dos en la Plaza Ramón Llull, en donde uno de ellos, al estallar sobre la puerta de entrada del bar restaurante "El Mesón" produjo daños en puerta y vidrieras, causando además, con el estruendo, el consiguiente estupor de propietarios y clientes del local.

Otro cohete fue lanzado en la Calle Cos, junto a la "Sala Imperial", causando el consiguiente revuelo. Otro, en la Plaza Jorge Caldentey -en cuya zona existen cinco bares, que también se hallaban con gente en su interior- y, por último, otro en la Calle Antonio Pascual.

Practicadas las más activas gestiones, fueron localizados los tres autores de tales hechos, resultando ser:

José Antonio Oliver Sánchez, de veinte años, natural de Pozohondo, provincia de Albacete. Ildefonso Muñoz Godoy, también de veinte años, natural de Rus (Jaén) y Jesús Fernández Martínez, de 18 años, natural de El Bonillo (Albacete), todos ellos residentes en Manacor.

Los cohetes objeto de la gamberrada habían sido hurtados por uno de los autores del hecho, cuando trabajaba de pintor en un hotel de la zona. Interrogados los tres sobre el móvil de sus actos, respondieron que sólo pretendían divertirse.

Por hurto y uso de los cohetes, han sido denunciados los tres al Sr. Juez Comarcal, y por infracción de la Ley de Orden Público, al Excmo. Sr. Gobernador Civil de la Provincia.

TODOS LOS SANTOS

Para hoy, Día de Difuntos, los horarios de misas serán los que se citan a continuación:

PADRES DOMINICOS. A las 8, 9, 12, 18, 19 y 20. A las 19'30, rezo del Rosario.

LOS DOLORES. De 6'30 a 9 y a las 7'30 de la tarde.

CRISTO REY. - A las 7, 7'30, 8, 18 y 19.

SAN JOSE. - A las 6, 6'15, 6'30, 8'30 y 19'30

SAN PABLO. A las 17'30 y 20'30.

NOTA IMPORTANTE. - Las misas vespertinas del Día de Difuntos son válidas para cumplir con el precepto dominical.



Para el primero de noviembre, festividad de Todos los Santos, estaba anunciada una misa en el Cementerio, a concelebrar a las cinco de la tarde. También se anunció el rezo del Santo Rosario a las cinco menos cuarto.

Habrà un servicio de autocares entre la ciudad y el camposanto, servicio que se previó desde las dos y media de la tarde.

SERVICIOS FERROVIARIOS

Desde el sábado último, 26 de octubre, los servicios por vía férrea se rigen por el horario siguiente:

SALIDAS DE MANACOR. - 7'47, 12'07 y 17'57

Llegadas a Palma, a las 9'08, 13'28 y 19'18.

SALIDAS DE PALMA. - 8'00, 13'00 y 18'00

Llegadas a Manacor. - A las 9'23, 14'22 y 19'22

Hay que hacer constar que el nuevo horario se ajusta con mayor exactitud a las necesidades de Manacor y su comarca.

BOBINADO Y REPARACION
DE MOTORES

INSTALACIONES Y MONTAJES

PROYECTOS Y PRESUPUESTOS

OFICINA TECNICA

INEMA

Instalaciones Eléctricas Manacor

Juan Ramón Jiménez. 7

MANACOR

* PERLAS Y CUEVAS

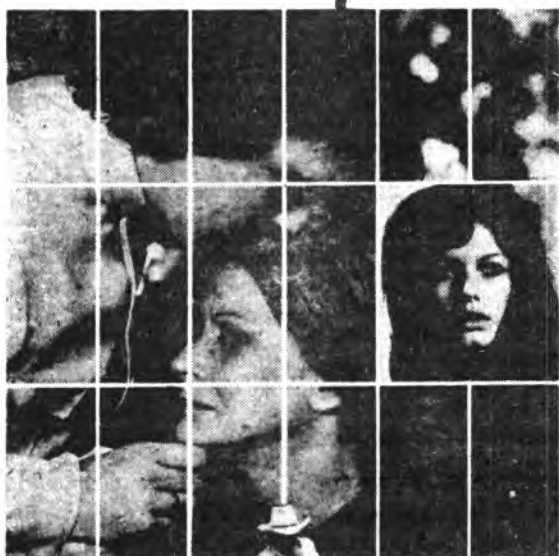
UNA REVISTA PARA USTED. UNA REVISTA QUE LE INFORMARA SIN COMPROMISOS. CON LA EXCLUSIVA DEDICACION A LA GRAN CAUSA COMUN DE TODOS LOS MANACORENSES DE BUENA VOLUNTAD: LUCHAR PARA UN MANACOR MAS FUERTE.

CINE GOYA

LES OFRECERA A PARTIR
DEL MARTES

LA HUMILLO, LA PISOTEO HASTA CONVERTIRLA EN SUMISA BESTEQUEZUELA, PERO UN DIA, LA

no es nada
mamee...
sólo un
fuego



David Hemmings
Alida Valli
Francisco Rabal
Andrea Rau

Eastmancolor
DIRECTOR
José M^a Forqué



Una Producción
Hispano - Venezolana
ORFEO P. C. S. A.
ALFA FILMS, C. A.

«Toda la fuerza de la historia parte de la figura y de las reacciones del protagonista, un personaje cruel, que llega a reducir al estado de bestia a una muchacha que rechaza sus acometidas amorosas. Víctima de un inhumano ensañamiento, esa muchacha representará, luego, la imagen de la revancha, trágica moraleja del Talió contra la crueldad incontrolada.»

Pascual Cebollada (YA)

SUMISA BESTEQUEZUELA TOMARIA EL RELEVO DE SU CRUELDAD EN UNA TIERRA DESLUMBRANTE

AHORA

«GILDA», EN FAMILIA

Desde la butaca del comedor de casa, luego de cenar en familia, mi mujer, mis dos hijas y yo, la otra noche vimos "Gilda" en el televisor. Una de tantas noches de hogar, sin otras complicaciones que los pequeños problemas de cada cual: el humor de los profesores del Instituto, para las niñas; la compra de mañana, para la mujer; los quehaceres de despacho, para mí. En fin: lo de siempre, lo de todos. Una noche como la de cientos de miles de españoles.

Sin embargo, mientras "Gilda" iba y venía por entre la magia doméstica del televisor, no pude evitar que el pensamiento se me fuera a aquella tarde de 1948 en la que cometí el horrible pecado de ir al cine (a escondidas, claro) para ver como Glenn Ford le daba un bofetón a Rita Hayworth y, de paso, oírle a esa cantar el "amado mío". No pude evitarlo, porque aquello condicionó un suspenso en "religión" a final de mes, un conato de expulsión del colegio, un disgusto familiar de los de antes y toda esta suerte de condicionamientos que entonces marcaban a los que se saltaban las tan claras normativas de "la moral".

Confieso que estoy confundido, que no entiendo este mundo. Ni el de antes, claro está. Confieso que vi "Gilda" cuando era pecado y que la he vuelto a ver en plan familiar, en la llamada dulce paz del hogar, servida generosamente por un medio tan inocente -de tanta inocencia- como es la tele en lo que respeta a pudibundez y buenas costumbres.

Que conste que no protesto, sino que expongo mis dudas sobre los conceptos de moralidad que se nos han venido dando. ¿Por qué, antes, tanto lío y ahora tanta normalidad? ¿Acaso hace veinte años la moral era otra? (Me duele hablar de "moral" por si alguien puede confundirlo con mojigatería).

"Gilda", cinematográficamente, es una película ejemplar. Charles Vidor, director mediocre, dió en el acierto con esta filmación cuyos valores fílmicos y formales no han desmerecido con los años, que formó escuela, que marcó una época, que condicionó un estilo. Lo verdaderamente trágico es que hayamos tardado veintinueve años en poder decirlo, en poder comprobarlo con la conciencia tranquila.



UNA BALA MARCADA

DIRECTOR
JUAN BOSCH

MARIA PIA
OONTE
FRANK
BRANA
CON
ROBERTO
CAMARDIEL

UNA COPRODUCCION HISPANITALIANA C. L. PATRO - PATROLAS FILM - ROMA
AITOR FILMS DISTRIBUCION

EL CINE

ASI HAN VISTO	A.F.	G.D.	R.F.	L.M.	A.R.	TOTAL
Los secretos de Cosa Nostra	4	3	4	5	3	3'8
Tu de día, yo de noche.	3	3	3	3	4	3'2
La policía agradece	-	-	-	3	-	3
La familia Manson	-	-	-	2	-	2
Jeremy (Amor joven)	-	3	-	4	4	3'6
...y le llamaron el Magnífico.	2	2	-	3	3	2'5
Adán y Eva	1	2	-	1	-	1'3
Perdida en la ciudad	4	3	-	5	-	4
La noche americana	5	3	4	-	-	4

VALORACION — 6: Obra maestra. 5: Obra importante. 4: Obra interesante.
3: Obra tolerable. 2: Obra deficiente. 1: Obra mala. 0: Obra inútil.

IMPERIAL

MARTES ESTRENO

UN FILM DEL QUE YA SE HA HABLADO MUCHO

SARA MONTIEL


EN SU ULTIMA Y MAS FRIVOLA Y EXPLOSIVA PELICULA

director **pedro lazaga**



CINCO ALMOHADAS PARA UNA NOCHE

craig hill ★ manuel zarzo ★ rafael arcos ★ manuel tejada ★ ricardo merino



UNA PRODUCCION JOHN HEYMAN DE UN FILM DE ROBERT HARTFORD-DAVIS

POLVORA NEGRA

DIRECTOR: ROBERT HARTFORD-DAVIS

JIM BROWN MARTIN LANDAU

IMPERIAL

H O Y ESTRENO



DIAS ASPEROS
MARLON BRANDO
Stephanie Beacham · Harry Andrews



LOS ULTIMOS JUEGOS PROHIBIDOS
Michael Winner

COMPLEMENTO Vuelve el «western»



TRINIDAD y Sartana
TECHNICOLOR

CINE CLUB

Para el 12 de noviembre, en la Sala Imperial, el Cine Club tiene en proyecto su segunda sesión de la temporada, con el pase del filme de Claude Chabrol ("Cien minutos de buen cine", según ABC) "AL AMANECER"

DEFUNCIONES

D. PEDRO PINZO GOMILA falleció cristianamente a los 84 años, el 16 de octubre último. Nuestra condolencia a sus hijos; Alejo, Matías, Pedro, Juan y Jaime; hijas políticas, Catalina Riera, Magdalena Riera, Catalina Serra y María Serra; nietos, hermano y demás familiares.

Da. ESPERANZA GOMILA CABRER murió en la paz de Dios el 18 de octubre, a los 74 años. Acompañamos a su esposo, Juan Brunet; hija, Magdalena Brunet Gomila; hijo político, Rafael Sureda, nietos y hermanos en el dolor de estos días.

Da. ANTONIA NADAL SANTANDREU pasó a mejor vida a los 69 años, víctima de imprevista dolencia. En gloria esté y vaya para su esposo, Juan Ramírez Pallicer; hijos, Catalina, Miguel, Pedro, Juan y Antonio; hijos políticos, Mateo, María, Catalina y Felisa; nietos y otros deudos, nuestro sincero pésame.

Da. ANTONIA MIQUEL SERVERA falleció en Porto Cristo a los 85 años el pasado 19 de octubre, confortada con los santos sacramentos. A su esposo, Onofre Ballester; hijos, Antonia, Onofre, Margarita, María, Miguel y Catalina; hijos políticos, Bárbara Galmés, Martín Gelabert, Juan Grimalt, Margarita Fons y Antonio Amer, nietos y otros parientes, nuestra condolencia.

D. SEBASTIAN PARERA ADROVER entregó el alma al Señor a los 63 años, el 22 de octubre último. Vaya una cristiana conformidad para su esposa, Francisca Moreno; hermanos, Bartolomé, Juan y Ana y demás familiares.

D. ANTONIO JAUME FERRER falleció el 23 de octubre a los 86 años. Descanse en paz y reciban su esposa, Sebastiana Riera Riera y demás parientes, el testimonio de nuestro pésame.

D. CRISTOBAL FONT JIMENEZ murió en la paz de Dios el 23 del pasado octubre, a los 67 años. Acompañamos a su apenada esposa, Antonia Riera Quetglas; hija, María; hijo político, Miguel Salas; nieto, hermanos y demás deudos, en la tristeza de este acontecer.

D. ANTONIO SOLER BALLESTER pasó a mejor vida, a los 67 años, el pasado 25 de octubre. En paz descanse y reciban todos sus hermanos: Catalina, María, María Antonia, Margarita, Sebastián y Guillermo; hermanos políticos, sobrinos y otros deudos, nuestra más sentida condolencia.

Da. CATALINA BAUZA GELABERT murió cristianamente en Son Macià, a los 77 años, el 25 de octubre. Acompañamos en el dolor de este trance a sus hijos, Juan y Antonia Adrover; hijos políticos, Isabel Bestard y Miguel Nicolau; nietos, hermanos y otros familiares.

D. GERARDO SANCHEZ DOVALO falleció víctima de rápida enfermedad, a los 64 años, el pasado lunes 28 de octubre. En gloria esté y vaya para su apenada esposa, Antonia Rosselló Gelabert: hijos, José Antonio y Gerardo; hermanos; Jaime, José, Dolores y Manuel; hermanos políticos, Jorge y Beatriz Rosselló; Juana Caldentey y Emilio Díaz Naveira; sobrinos y demás deudos, nuestro pésame.

Da. MARGARITA RIERA FEBRER falleció el martes último, a los 74 años. Acompañamos a sus hijos, Pedro y Juan Mascaró Riera; hijas políticas, Antonia y Catalina; hermanas y demás familia, en la tristeza de estos días.

NUESTRA SOCIEDAD

PERSONALES

NATALICIO. - El hogar de los esposos Juan Grimalt Parera y Catalina Vallespir Vallespir, se vió alegrado el pasado día 19 de octubre con el feliz nacimiento de su quinto hijo, una preciosa niña que en las aguas bautismales apadrinada por sus hermanos Francisca Pilar y Miguel, va a recibir el nombre de Alicia.

Reciban nuestro parabién.

SALIDA. - Para Roma, salió días atrás el Rdo. Tomás Riera.

BODA LLINAS-NEUDSCHER. En la segunda quincena de octubre último, en el Santuario de Nuestra Señora de San Salvador (Felanitx) contrajeron sagradas nupcias don Jaime Llodrá Llinás y la Srta. Angelika Neudscher, a los que participamos nuestro parabién.

NATALICIO. - En Felanitx, el Director del Semanario local, nuestro querido amigo Bartolomé Pou, y esposa, Catalina Giménez han visto bendecido su hogar con el nacimiento de su segundo hijo, una preciosa niña que recibirá el nombre de María Antonia.

Les felicitamos.

DE VIAJE. - Salieron para la Capital de España don Bernardo Riera y esposa. Para Valencia, embarcaron ayer don Miguel Vidal y don Juan Riera.

PANTALON LLULL'S

Jaime Domenge, 12
MANACOR

Noticias

NUEVO EXITO FORMAL SOBRE PROYECTO DEL "DELFINARIUM". - Del Gobierno Civil de Baleares, Sección 2ª (12. 2), Negociado de Espectáculos, número 7240, se ha recibido en el Ayuntamiento de nuestra ciudad el comunicado que a continuación transcribimos:

"De conformidad con el dictamen emitido por la Comisión Delegada de Acción Cultural (Junta de Espectáculos) en sesión del 11 del actual; he acordado APROBAR el proyecto presentado por D. Bartolomé Riera Bassa para la construcción de un edificio destinado a Complejo "DELFINARIUM" público, en los solares 56 al 63 entre Avenida Juan Servera y calles Enderrocatty Cala Murta de Porto Cristo, de este término municipal. Una vez terminadas las obras, previa licencia municipal, que en todo caso se sujetará a las prescripciones del Reglamento de Actividades Molestas, Nocivas, Insalubres y Peligrosas de 30 de noviembre de 1961, el interesado lo pondrá en conocimiento de este Gobierno, presentando la documentación prevenida a los fines de concesión del permiso gubernativo de apertura y funcionamiento, en su día. Lo que participo a V. S. para su conocimiento, etc. Palma 14 de octubre de 1974. Firmado por el Gobernador Interino".

DOSCIENTAS PERSONAS EN LA ROMERIA DE LA ERMITA. - El domingo pasado celebróse en la Ermita de Nuestra Señora del Rosario la anunciada Romería organizada por la Comunidad de Dominicos de nuestra ciudad.

A primera hora de la tarde se congregaron en la explanada del Santuario unos dos centenares de fieles, que tras el rezo del Rosario asistieron a una misa celebrada por el Prior del Convento, P. Quílez Gaybar. La función acabó con besamanos a la antigua imagen de la Virgen.

Hay que hacer hincapié en el mal estado de la carretera de la Ermita, cuyas obras se demoran en exceso pese al acuerdo establecido,

Fútbol

Para la tarde del viernes primero de noviembre quedó fijada la confrontación amistosa entre el C. D. Manacor y una Selección Comarcal en homenaje al que fue excelente jugador rojiblanco durante 12 años, el popular Juan Galmés, "Maniu", fallecido meses atrás. El encuentro se fijó para las cuatro menos cuarto, y con entrada única y obligada de 100 pesetas, a beneficio íntegro de la familia del probo jugador desaparecido. (También se pusieron a la venta entradas simbólicas al mismo precio).

Esperamos que la gran familia futbolística local se haya dado cita en el Campo de Deportes para asistir a este interesante partido benéfico.

EL DOMINGO, A POLLENSA. - Mañana día 3, el Manacor juega con el titular pollensín, de cuya contienda bien pudiera traerse algún positivo, que buena falta le hace tanto al Club como a la afición.

Menos mal que el empate del domingo pasado en Porreres levantó un tanto los ánimos y permitió, por lo menos, pensar que no todo está perdido.

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

Primera Preferente

Porreres 0-Manacor, 0

Serverense, 4-R. Pollensa, 1
Binissalem, 1-Margaritense, 1
Cultural, 0-At. Baleares, 5
San Juan, 2-Consell, 2

Campes, 1-Villafraña, 1
Soledad, 1-Sta. Catalina, 0
Mollinete, 1-España, 1
Collerense, 2-Calviá, 2

MARGARITENSE	8	4	4	0	18	6	12	+4
Campes	8	5	2	1	15	11	12	+4
Atletico Baleares	8	4	2	1	25	7	11	+3
Manacor	8	4	2	3	14	8	10	+2
España	8	4	1	3	14	11	9	+1
Serverense	8	4	1	3	14	11	9	+1
Calviá	8	4	1	3	13	13	9	+1
Consell	7	3	2	2	14	9	8	+3
Llosetense	8	3	4	2	11	10	6	
Villafraña	8	3	2	3	13	12	6	
Binissalem	8	3	2	3	9	13	6	
Soledad	7	2	3	2	8	10	7	+1
Rtvo. Pollensa	8	3	1	4	13	17	7	-1
Santa Catalina	8	2	2	4	9	11	6	-2
Porreres	8	2	2	4	9	14	6	-2
C. Cultural	8	1	4	3	9	16	6	-3
San Juan	8	1	2	4	9	16	5	-3
Collerense	8	0	4	5	6	29	1	-7

CENTRO DE MODA

cortefiel
Los Atractivos!!



SIEMPRE

EL PANTALON PARA CADA PRENDA

COSES DE MADÒ XIU



- HEU VEU, SENYORA, COM TATEIX TOTS HI HEM D'ARRIBAR A ACABA, DINS UNA SIQUIA... ?



- Veig un homo dins sa vostra vida, Madò Xiu.
- ¿I què fa ?
- Vos dona un disgust...
- ¿I què més ?
- Vos ne dona un altre...
- ¿I jo què faig ?
- Sofriu...
- ¿I com acaba la cosa ?
- Malament... Madò Xiu...
- Ja veig que aquesta vegada me cas!!!

LOS MEJORES VINOS DE ESPAÑA

VINOS Y CHAMPAN
Canals y Nubiola
TINTO, BLANCO Y ROSADO

Codorniu GRAN-CREMAT, EXTRA
SECO Y SEMI **Gran Codorniu**

VINOS Y CHAMPAN
Conde Arnau

EXTRISIMO
Bach
SEMI-DULCE,
SECO Y ROSADO

Vega Sicilia
RESERVA UNICA

Señorío de Mallorca
TINTO, BLANCO Y ROSADO

Señorío de Sarriá
BLANCO, TINTO, ROSADO
Y VIÑA DEL PERDON

Todos estos licores a precios de BODEGA

FRANCISCO GALMES A. C. C. N° 1883
Tel. 55 08 22 Plaza Ramón Llull, 9 - RENAULT

Manacor

AUTO-SAFARI RESERVA AFRICANA

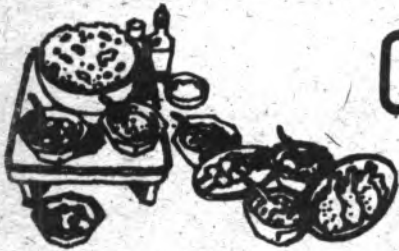
ABIERTO TODO EL AÑO

BABY
ESPECTACULO

Animales salvajes

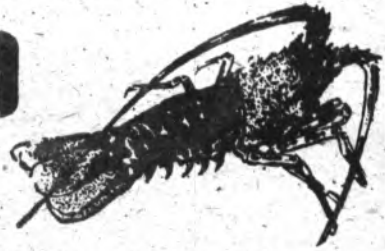


ZOO
DE DOMA
y amaestrados



COMA A GUSTO

RECOMENDAMOS:



DE NUEVO...

LOS TOROS

CALA MILLOR

UN SERVICIO A SU SERVICIO



VIVERO DE LANGOSTAS
Y
LAS ESPECIALIDADES DE SIEMPRE



PASEO MARITIMO DE CALA MILLOR
A CALA BONA

RESTAURANTE

CLUB NAUTICO

PORTO CRISTO

AVISO

LA DIRECCION COMUNICA A SU
DISTINGUIDA CLIENTELA Y PUBLICO
EN GENERAL QUE DICHO LOCAL
QUEDARA CERRADO POR REFORMA
DEL MISMO DESDE EL DIA PRIMERO
DE NOVIEMBRE HASTA NUEVO AVISO
GRACIAS

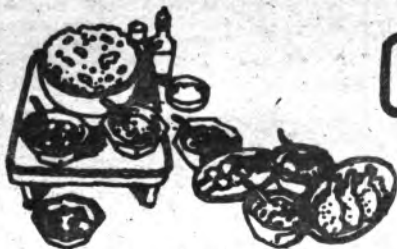
¡Si el café es Samba,
qué importa la cafetera!



CALA MILLOR
RESTAURANTE



Fácil aparcamiento



COMA A GUSTO

RECOMENDAMOS:



Fondue Bourguignonne

Pasta

Lechona asada

Cordero asado

ESPECIALIDADES

Langosta

Parrilladas

Gordon-Bleu

Chateaubriand

Sopa de pescado

Escalope a la crem • Cazuela de mariscos

RESTAURANTE BAR



LOS DRAGONES

QUINIENTAS PLAZAS CUBIERTAS Y OTRAS
TANTAS EN AMPLIAS TERRAZAS JUNTO

CUEVAS DEL DRAC

CON APARCAMIENTOS ILIMITADOS
Y PANORAMICA UNICA DE

PORTO CRISTO

Avda. J. Servera Camps, 3

TELE. 57 00 94

Le esperamos, seremos **AMIGOS**

Para comer bien

santa maria del puerto

restaurante

SANTA MARIA DEL PUERTO

Cra. Cuevas DRACH - PORTO CRISTO
MALLORCA (España)

FIESTAS SOCIALES

BODAS • BANQUETES
COMUNIONES



COMPLEJO COMERCIAL

Tienda de artículos de
piel, sucursal de
RUBINCA (bolsos y
prendas confeccionadas,
guantes, etc.)

Bodega surtida con toda
clase de bebidas. Pueden
degustar los famosos
licores de nuestra Casa
Central, DESTILERIAS
CAÑELLAS.

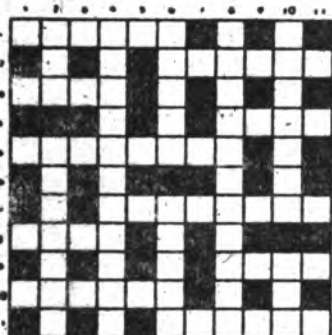
porto cristo

PASATIEMPOS

PROBLEMA DE AJEDREZ

QUINIELA

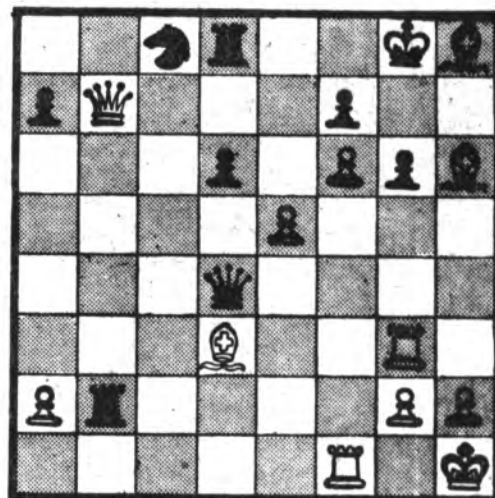
CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Nombre de cierto mar americano. — 2: Blandas, dulces y agradables a los sentidos. — 3: Nación. — 4: Pájaro (Pl). — 5: Parecidos a la tierra, de aspecto de tierra (Pl). — 7: Muy vehementemente y vivos. — 8: Al revés, adverbio de modo. — 9: Río de la India. — 10: Cristiano que en materia de fe se opone con pertinacia a lo que propone la Iglesia católica. — 11: Volvió a sonar, retumbó.

VERTICALES. — 2: Dios de los mahometanos. Encoger una tela u otra cosa. — 4: Que no sirven para nada. — 6: Demostrativo (Pl). Poseer. — 8: Escolapios. — 10: Conservo en la memoria una cosa. Entregan.

1. La incoagulabilidad sanguínea es síntoma inequívoco de falta de vitamina: A — D — B — K.
2. ¿Cómo se llamaba la esposa de Marco Antonio, a quien éste repudió? Cleopatra — Octavia — Popea — Mesalina.
3. Lyndon B. Johnson es el nombre de un ex presidente de los Estados Unidos. Con esto no descubrimos nada nuevo; pero quizás no sea tan conocido que la "B" de su primer apellido es inicial de: Bird — Bidle — Baines — Brown.
4. La mayoría de las estrellas que suelen figurar en los emblemas y banderas de las naciones del mundo son de ¿cuántas puntas? Cinco — Siete — Seis — Ocho.
5. Federico Martín Bahamontes ganó la Vuelta a Francia y el Premio de la Montaña en el año: 1959 — 1961 — 1960 — 1962.
6. ¿Cuál es el verdadero primer apellido del gran humorista español Gila? Gil — Giménez — Gila — Gilarranz.
7. Joaquín Blume, el ilorado gimnasta español, fue considerado "mejor deportista español". ¿Cuántas veces? Una — Tres — Dos — Cuatro.
8. En el año 1954 fue creada una de las siguientes organizaciones internacionales: Seate — Fifa — Cemen — Onu.



BLANCAS
JUEGAN
Y GANAN

SALTO DE CABALLO

L	A	M	L	T	N
A	A	A	A	A	L
M	A	L	A	A	A
G	M	A	L	S	F
M	A	A	A	L	Y

Empezando por la primera letra (L), y siguiendo los movimientos del caballo de ajedrez, fórmese UN REFRAN con todas las letras contenidas en el cuadro.

JEROGLIFICO



—¿Te estará bien ese traje?



VIVES

muebles metálicos

PALMA DE MALLORCA: Font y Monteros, 56-58 - Tel. 21 50 72

mobiliario para oficinas

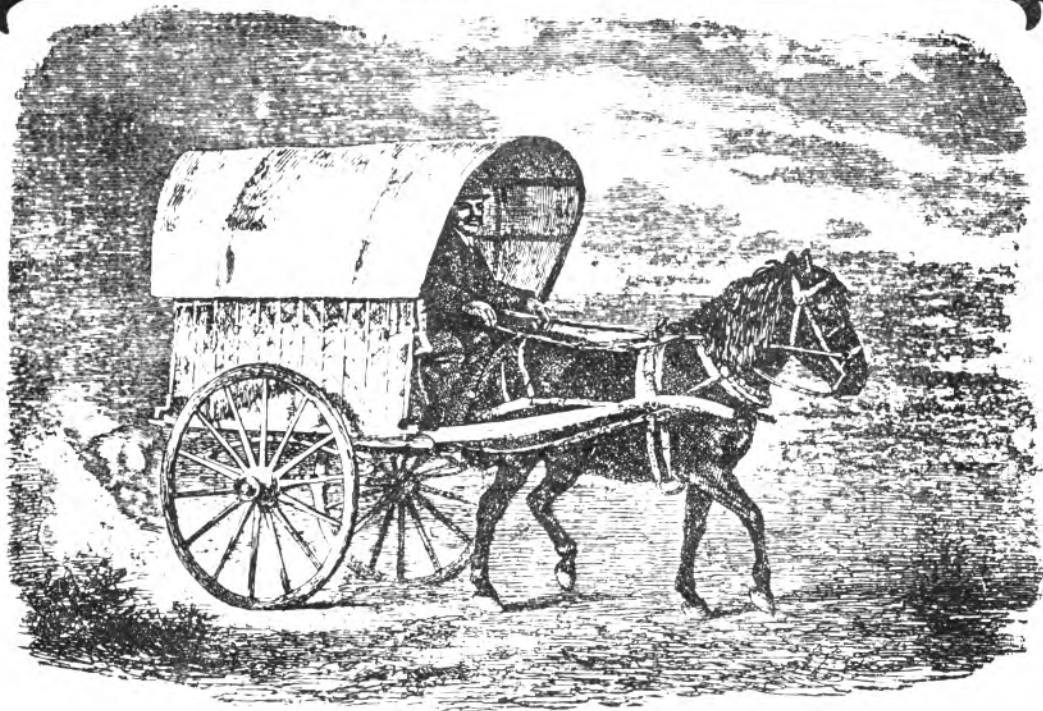
DISTRIBUIDOR MANACOR
General Mola, 45
Tel. 5509 29

DISTRIBUIDOR FELANITX
Bartolomé Catany, 4
Tel. 837

DISTRIBUIDOR MAHON
Cifuentes, 1
Tel. 351646

DISTRIBUIDOR IBIZA
Plaza Castilla, 17
Tel. 301701

dará personalidad a su negocio



CLUB RESTAURANTE **LA CARRETA** **en** **CALAS DE MALLORCA**

Els ofereix: Especialitats del país aguiades en un excel·lent estil casolà. - Cuina internacional. Posam a la seva disposició les nostres acullidors sales per les seves festes familiars: casaments, primeres comunions, batejos, etc.

Mos complau poder-los oferir una amorosa hospitalitat.

TEL: 57 31 48

compro

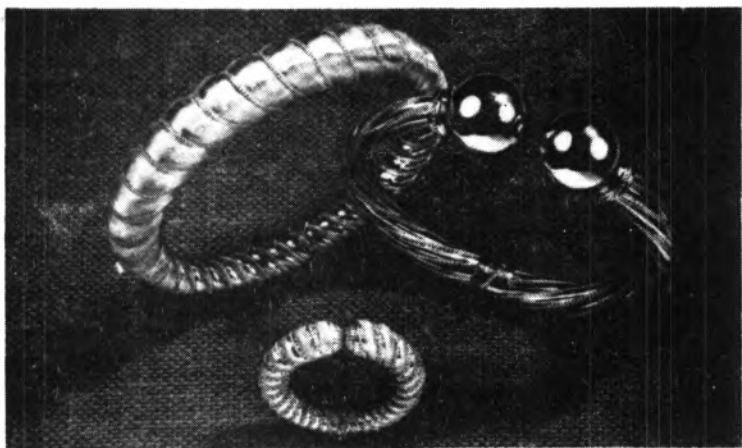


PRECIOS RAZONABLES. BUEN
PRECIO SEGUN EL INTERES DE
LOS PAPELES.

OFERTAS EN ESTA ADMINISTRA-
CION: CALLE PRINCIPE, 11. MA-
NACOR.

VIEJOS SEMANARIOS DE MANACOR

- "EL MANACORENSE" Cualquier número.
- "LA VERDAD" Cualquier número.
- "LA AURORA" Años 1906, 7, 9, 13, 14 y 16.
- "JUSTICIA" Cualquier número.
- "EL ANUNCIADOR" Cualquier número.
- "MANACOR" Años 1921, 1923, 1925 y 1926.
- "VOZ Y VOTO" Desde 1935
- "NOSOTROS" 1935 y 1936
- "RENACER" Cualquier número.
- "ARRIBA" De 1938 á 1943.



JOYAS

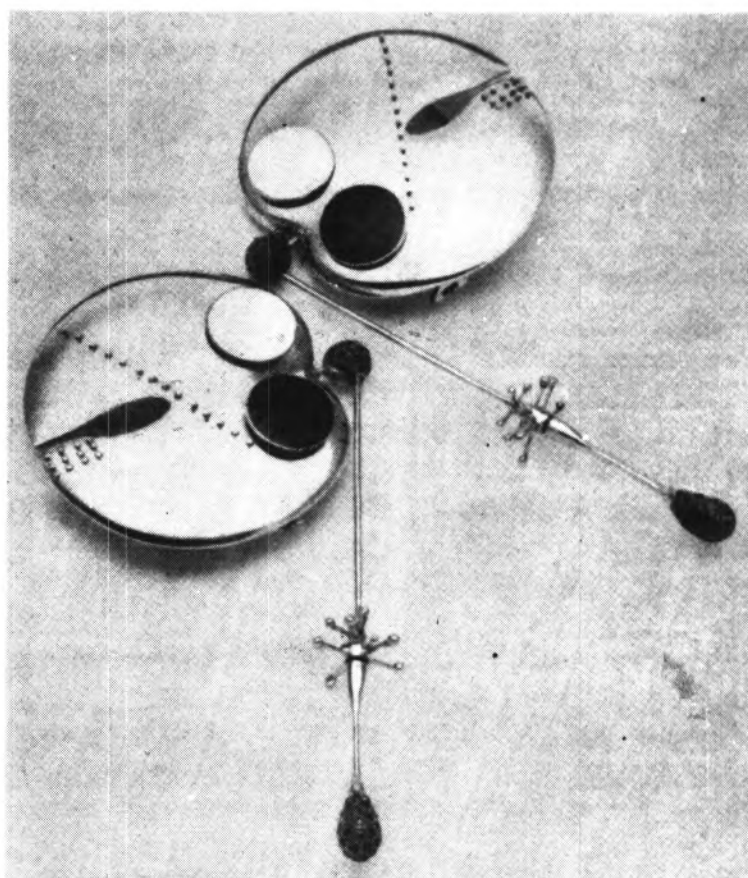
74

Cambian las formas,
los diseños son distintos;
una explosión de juventud
en la LINEA 74

utilizando gemas distintas
-malaquita, lapizlázuli,
cimofono- montadas en
plata y oro.

Vea nuestro escaparate
de JOYAS 74

y comprobará esta
interesante evolución



Joyería **Fezmin**

TL. 55 58 99 .. Amargura, 1-A MANACOR